



**Set di tre contenitori per la raccolta differenziata dei rifiuti**  
**Set of three containers for recyclable-waste collection**  
**Lot de trois sacs pour le tri sélectif**  
**3-er set Behälter/Taschen für die Mülltrennung**  
**Tres contenedores para la recogida diferenciada de los desechos**

# ECOBORSE

Ognuna delle tre Ecoborse riporta i materiali da differenziare (gialla per la carta, grigia per la plastica e blu per il vetro e le lattine). Semirigide e versatili, si possono attaccare l'una all'altra mediante i bottoni automatici laterali, o anche appendere per i manici singolarmente, in casa, in negozio, in ufficio a scuola o in collettività. Dopo aver trasportato i rifiuti ai cassonetti si possono piegare e riporre in borsa. Il corpo, in raffia, ed i manici, in tessuto, sono fatti dello stesso materiale, il polipropilene, che è una plastica interamente riciclabile.

Each one of three Ecoborse specifies the materials to differentiate (yellow one for paper, grey one for plastic and blue one for glass and cans). Stiff and versatile, you can attach them together by the side snap fasteners, or you can hang them by the handles separately as well, at home, in shop, in office, in school or in community. After carrying the waste to rubbish skips you can fold them and put them back in bag. The body, of raffia, and the handles, of fabric, are made of the same material, the polypropylene, which is a completely recyclable plastic.

Chaque des trois sacs ECOBORSE mentionne les matériaux qu'il récupère : le jaune pour le papier, le gris pour le plastique et le bleu pour le verre et les canettes. Semi-rigides et multi-usage, ils peuvent être accrochés les uns aux autres grâce aux boutons-pression latéraux ou être suspendus par les poignées; chez soi, au bureau ou en collectivité. Après le tri des déchets, les sacs ECOBORSE ne nécessitent que peu de place une fois pliés. Les poignées et le corps sont fabriqués en polypropylène, un plastique entièrement recyclable.

Jeder Behälter ist gekennzeichnet für den Abfall, welchen er enthält (Gelb für Papier, Grau für Kunststoff, Blau für Glas und Blechdosen). Diese Behälter sind stabil und faltbar, man kann sie mittels Druckknöpfen miteinander verbinden und haben Griffe. Sie können (im Haus, im Büro, im Geschäft, in den Schulen) zusammen eine Abfallstation bilden, können aber auch einzeln aufgestellt werden. Die Tasche der Behälter besteht aus Polypropylengewebe und die Griffe aus geflochtenem Polypropylen: dieses Material ist vollkommen recyclebar.

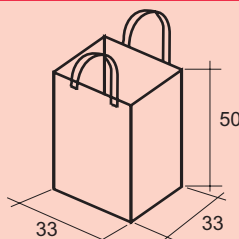
Cada una de las ecoborsas reporta los materiales para diferenciar (amarilla para el papel, gris para la plástica y azul para el vidrio y las latas). Semirrigidas y versátiles, se pueden ensamblar unas con otras por medio de los botones automáticos laterales, o colgar de las asas singularmente, en casa, en la tienda, en la oficina, en la escuela o en los sitios públicos. Después de llevar los desechos a la basura, las ecoborsas se pueden plegar y meter en bolsa. El cuerpo, en rafia y las asas, en tela, están hechos con el mismo tipo de material, el polipropileno, que es una plástica enteramente reciclable.

**MADE IN ITALY**

**saturno casa** S.r.l.  
[www.saturnocasa.it](http://www.saturnocasa.it)



**COMPANY WITH QUALITY SYSTEM CERTIFIED BY DNV**  
**= ISO 9001/2000 =**



**ECOBORSE**